

改進西雲交通建議開闢馬蹄灣至雲市直通巴士

市議會審核，此計劃書建議開由馬路灣至哥華拿的直巴士服務。

一份簡括這項計劃的報告指出，新的直通巴士線的總站分別是在馬路灣的渡輪站和雲雪西十五街，現行走這兩地區間的巴士，是沿路停站的普通巴士，新的直通巴士，行走時間將可比現時縮減二十分鐘。

此一交通計劃書，還建議開闢由人力物業區至雲雪西，北雲海獅門醫院的直接巴士服務，延長馬路灣至獅門的巴士線等。

雲東自由黨籌款
晚宴下月初舉行

長新力帶恩將於下月五日訪
問雲高華東區自由黨部，并
且在該黨部第八屆中國農曆
年壽歡晚宴中致詞。

該晚宴將假座華埠奇化
街三三號，KINGS
GARDEN餐館舉行，餐
券每位十五元，時間晚上七
時卅分開始，欲知詳情，請
與下列人士聯絡。

BILL PASKIE -

雲貞光中文學校
首屆小學畢業禮

下午班爲二月五日星期六上課，時間照舊，列治文分校則爲二月二日星期三下午六

論來

政府應先挽救國內貧窮

[illegible]

卑詩漁民去年內 捕魚量顯著減少

（雲訊）卑詩漁民去年所捕各類三文魚的數量，不及前年的多。

根據聯邦政府漁業部的報告，一九八二年全省漁民共捕獲六萬一千八百四十四公噸三文魚，若與前年的七萬〇七百九十九公噸比較，減少了八千九百五十五公噸。

至於罐頭三文魚的包裝，去年僅八十一萬五千箱，前年則為一百九十九萬箱。

方一民

（雲訊）卑詩省漁業部指出，去年三文魚顯著減少的最重要原因，乃由於三文魚的產量，數量不及往年的多。

卑詩省漁民代表，日前在本市舉行會議，討論改善民生計問題。經濟不景氣，對省一般漁民，打擊甚大。

雲龍岡公所月底舉行職員交代禮

（雲訊）本埠龍岡親公所，舊任職員已滿，經去年冬，召集會員大會，出現職員，定期於一月十日星期日，下午二時，在

國內的失業「難民」吧。
(完)

皇
減
主講
日
報名

11

精

精價噴作或

你

月拉月

A vertical strip of a manuscript page. On the right, there is a small table with two columns of numbers. The first column contains the numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. The second column contains the numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. Below the table, there is a decorative border consisting of several parallel lines. To the left of the border, there is a small table with two columns of numbers. The first column contains the numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. The second column contains the numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

[illegible]

1000
 900
 800
 700
 600
 500
 400
 300
 200
 100
 0

皇冠人壽保險公司主辦

免費粵語及國語

減稅「註冊退休儲蓄計劃」

講 *RRSP* 座

主講人： THOMAS TSANG (曾會計師) BSc-Lic-Acct.,
R-I-A-A-P-A-A 加拿大註冊工商會計師

日期： 一月十五日至二十七日逢星期六上午十時
至下午一時及星期日下午二時至四時半

報名手續： 請電電話： 682-2141 (辦公時間) 或
738-4545 (晚六時後) 報名，座位有限，額
滿即止。

精工車身修理車
Craftwork Collision Ltd.
1703 KINGSWAY
VANCOUVER B.C.
TEL. 874-0121

精技修理各類汽車，免費估
價錢相宜，工作快捷妥當。
噴油 \$350.00 專人代辦。I.C.
作費超過900元不收 DEDUCT
或全車噴油。專修理汽車。
新張期內 九折優待

移民美洲

你的親友在香港或遠東，想移民美洲，參加「哥斯尼加」國移民部特準之少投資及存款，即可獲得永久居留權及護照。香港區有港專員代理，欲知詳情請英語電：溫哥華685-108

LA COSTA INVESTMENT

LA COSTA INVESTMENT

眞善一

由 1-1,000
外賣

增設
蘭克斯樂

歡迎
歡迎

VANSON ENTERPRISES LTD.
Chinese Cultural Centre, 205 - 10 East Pkwy
Budget Printing

16 West Hastings Street, Vancouver V6B



大漢公報
The Chinese Times

NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1Z9

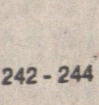
Phone: 685-8941 685-8

去年三月，乃由於鯊魚減少的主要原因，因此由於鯊魚的漁獲關係，數量也不及往年的多。

本省漁民代表，日前在本市舉行會議，討論改善漁民生計問題。經濟不景，以及去年銀行利率過高，對本省一般漁民，打擊至大。

雲龍岡公所月底舉行職員交代禮

（雲訊）本埠龍岡刺義公所，舊任職員已滿，經於去年冬，召集會員大會，選出現屆職員，定期於一月三十日星期日下午二時，在該公所大禮堂，舉行新舊職員交代禮，並設酒會聯歡，由青年婦女組，負責娛樂活動，開放電影，敬請全體會員，依時携眷踴躍參加。


車廠
YUEN FONG CO. LTD.
 242-244 EAST PENDER STREET VANCOUVER
 683-6858 683-6859
 列治文分店地址：巴夾夾第五路 TEL: 277-1170
 CAMBIE PLAZA MALL 11700 CAMBIE ROAD RICHMOND

華安國貨公司

WAN CHINA TRADE CENTRE LTD.

550-Main St. Vancouver B.C. Canada V6A 2T9
Tel. (604) 681-8531

中國國際書店

擴大徵求一九八三年各種
期刊長期訂戶。凡訂閱：
中國畫報
中國建設
中國銀幕
中國對外貿易
（中英文版）
（中英文版）
（中英文版）
（中英文版）
照原價一律八折優待。
日期：由一九八二年十一月
至八三年一月底止。歡迎各
界僑胞訂閱，勿失良機！

如達數久香用。

美印務 最靚
貫作風 快平靚

張即等有
餐紙特平

最高速傳真印刷機

光臨參觀指導
迎電話垂詢

(604) 684-2424
(604) 685-7048

nder Street., Vancouver, V6A 1T1

創刊七十餘年。為加國歷史最久之華文報紙。
言論公正。電訊快捷。消息詳實。副刊雋永。
〈廣告效力最大〉 〈歡迎長期訂閱〉
收費：三個月廿一元 半年三十九元 全年七十七元
(以上價目包括郵費在內)

聯邦及省府溫潔部指出


CROWN LIFE
 Vancouver Port
 662 Main Street V.
 Bus. 685-1091

免費 歡迎 提供 供資 料電 查詢 國語、	終身壽險	團體
	定期壽險	子女
	傷殘保險	商業
	退休計劃	終身
	人壽保險	房屋
	英語、	粵語、客

GABOR'S CUSTOM MADE
 54 E. HASTINGS

男女裝皮

男裝鞋由 \$ 59 元至 \$ 99
 售 \$ 19.99. 全
 本店俱備修理各種鞋，
 等即取，並修理滾拉鏈

位元堂參茸

Wai Yuen Tong C

專 營

地道藥材 參茸補品
北高麗參 正花旗參
燕窩魚翅 京果海味
中藥配方 批發零沽
忠誠服務 歡迎垂詢

中藥部由經驗豐富資深主事
專為候診解答中藥用途

中醫陳紀雲統治男婦兒科

梁財信四七跌打跌丸 呂昌

★加拿大總代理★

286 Keefer St. Vancouver

溫哥華華埠奇力街286號近士
巴拿拿 461-697, 2512

電話：(004)687-2313

Fresh GINSENG

加拿大

33 E. H

鮮 新
後 服
治 欲
駕 請

既止渴 又強身
名貴禮品 只汽水甘蘭單

中醫陳映贊主理

附設針灸及指壓治療

► 一般印件 文件
精印各式文件 • 信封信箋名片 • 印票
中英打字 • 中文權字 • 刊物編排

醫院護理，不幸於昨（廿四）日下午三時，在該院與世長辭，享壽八十四歲，聞其子聞九克有功勳，對人和藹可親，實為一位善長者，親友聞耗殊為傷心，已擇於三月三日下午一時，假哈士黨殯儀館，舉行喪禮出殯歸土，卜葬於海景墓園中。

最近自香港抵加之一港澳教區聖公會傳道士服務女總團長黃佩儀女士，二月一星期六晚十時半至十一時半

TSANG & CO. MANAGEMENT
 Insurance Broker Agency
 1000 University Ave. Suite 202
 Tel: (416) 593-8888

曾漢文會計師行
 TSANG & CO. MANAGEMENT
 Tel: (604) 882-2144
 溫哥華奇化街一四五號

健康保險
教育基金
合夥保險
年金計劃
貸款計劃
英語、四邑語

Tom Tsang
曾漢文

設生產電投
計意業質資
電審管安分
圖核理業折

THE BOOT AND SHOES
TING ST.

鞋大平賣

9元，女裝皮鞋及襪子
 部平過批發價錢。
 有保證，快捷妥當，立

中華鞋
 TEL: (604) 882-2144
 溫哥華華士達

本公司專門負責安
 氣設備，工程不論
 作皆由技師到，
 ① 煤油爐安裝天然
 ② 卑時煤氣總公司
 修理家庭雪櫃

中國進門民治黨
 連權總統暨各支社洪門各級附屬機構叔伯昆仲姊妹
 姊妹協助慶指示禮儀易勝榮幸
 KIKI GARDENS
 3411-30 AVE.
 VERNON B.C.
 穩寧埠民治黨支部
 達權支社
 全人敬約
 公元一九八三年元月十八日
 杜仲虎骨丸
 er.B.C.
 街

行藥茸參大

HASTINGS St. VAN. 1

液參人麗高
血精益身強
補滋求難疑
藥中配店本

通精症難疑解答國語

681-9888

牛複印 一天起貨 ◀

賣金帖 • 彩色餐牌 • 外賣餐紙 • 宣傳小冊

• 廣告海報 • 圖案商標 • 中英膠盒

